

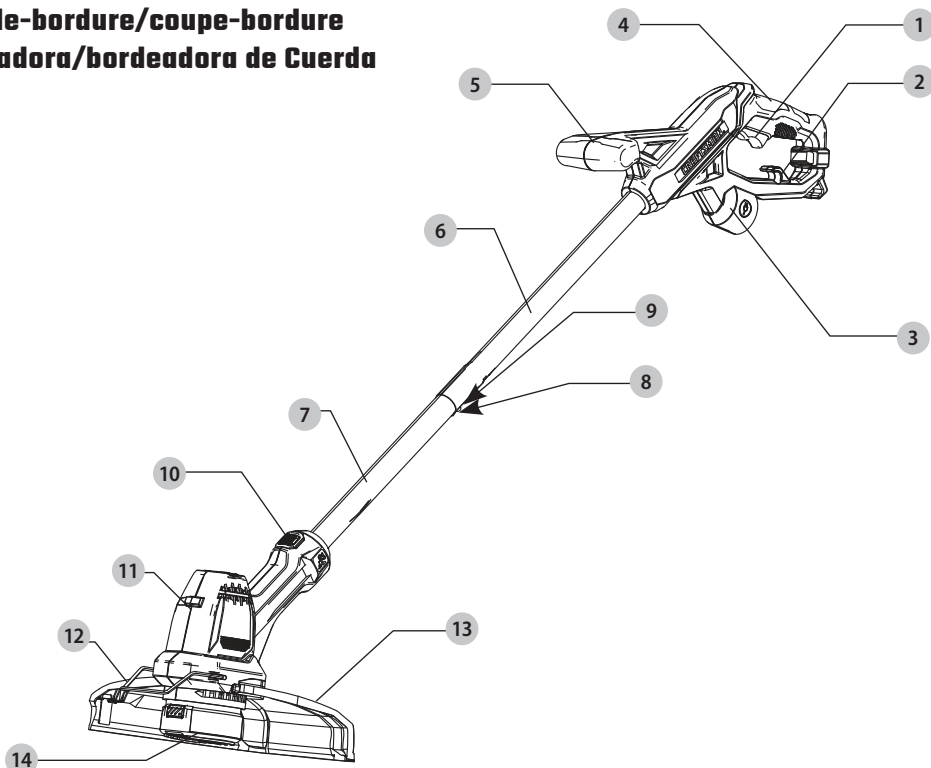
CMEST900

String Trimmer/Edger

Taille-bordure/coupe-bordure

Podadora/bordeadora de Cuerda

Fig. A



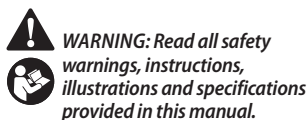
- 1 On/Off trigger switch
- 2 Cord retainer
- 3 Power cord plug
- 4 Main handle
- 5 Auxillary handle
- 6 Upper pole
- 7 Lower pole
- 8 Detent lock
- 9 Detent slot
- 10 Convert-to-edge button
- 11 Motor housing
- 12 Edge guide
- 13 Guard
- 14 Spool housing

- 1 Gâchette
- 2 Enrouleur du cordon
- 3 Fiche du cordon d'alimentation
- 4 Poignée principale
- 5 Poignée auxiliaire
- 6 Tige supérieure
- 7 Tige inférieure
- 8 Cliquet d'arrêt
- 9 Cran d'arrêt
- 10 Bouton Convertir en bordure
- 11 Carter moteur
- 12 Guide de bord
- 13 Protecteur
- 14 Boîtier de la bobine

- 1 Interruptor de gatillo On/Off (Encendido/Apagado)
- 2 Retenedor de cable
- 3 Enchufe de cable de energía
- 4 Manija principal
- 5 Manija auxiliar
- 6 Poste superior
- 7 Poste inferior
- 8 Seguro de tope
- 9 Ranura de tope
- 10 Botón convertir a borde
- 11 Alojamiento de motor
- 12 Guía de borde
- 13 Protección
- 14 Alojamiento de carrete

If you have questions or comments, contact us.
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.

www.CRAFTSMAN.com
1-888-331-4569



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided in this manual.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

▲ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**

▲ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**

▲ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may result in minor or moderate injury.**

▲ (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may result in property damage.**



AVERTISSEMENT : lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques fournies

dans le présent manuel. Le fait de ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

▲ **DANGER :** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**

▲ **AVERTISSEMENT :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.**

▲ **ATTENTION :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.**

▲ (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels.**



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas en

este manual. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

▲ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.**

▲ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**

▲ **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.**

▲ (Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad.**

Fig. B

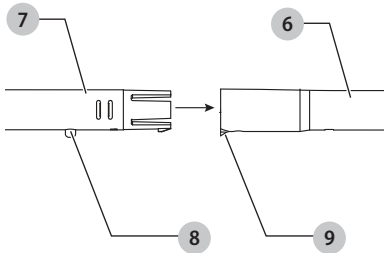


Fig. C

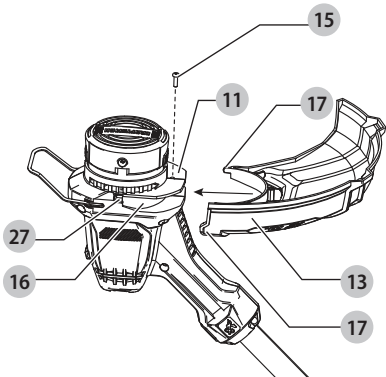


Fig. D

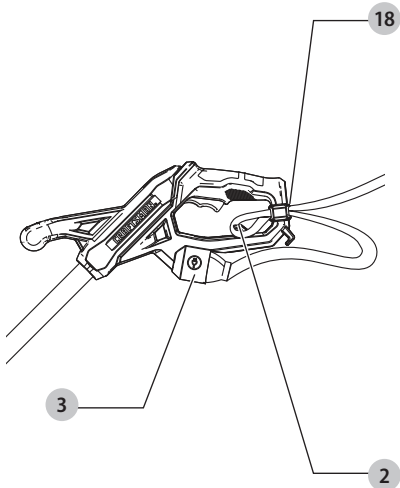


Fig. E

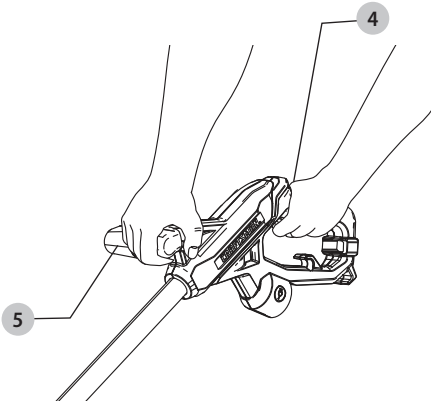


Fig. F

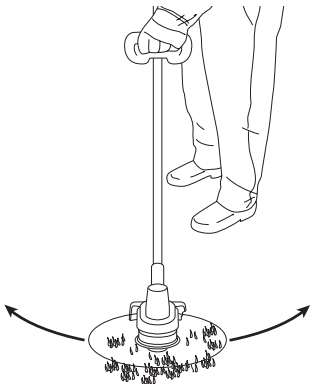


Fig. G

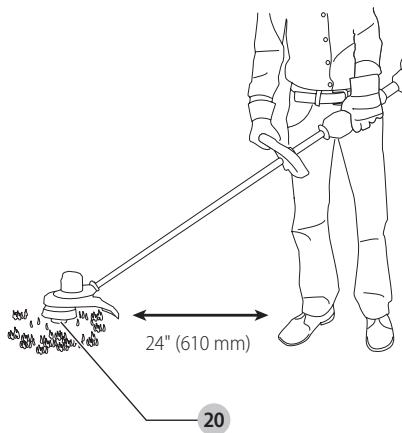


Fig. H

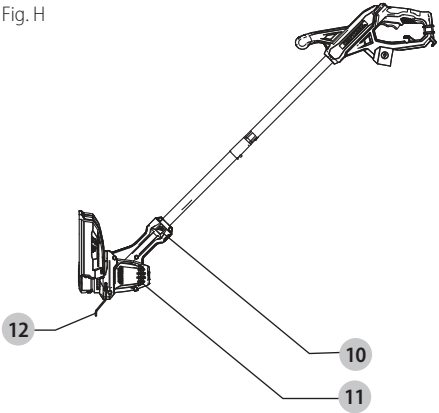


Fig. I

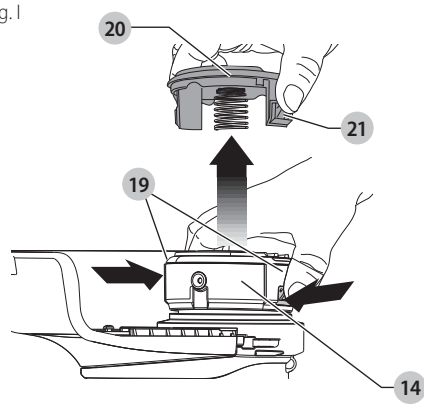


Fig. J

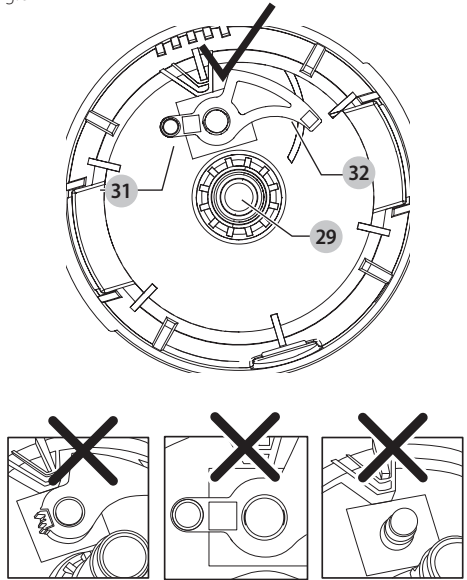


Fig. K

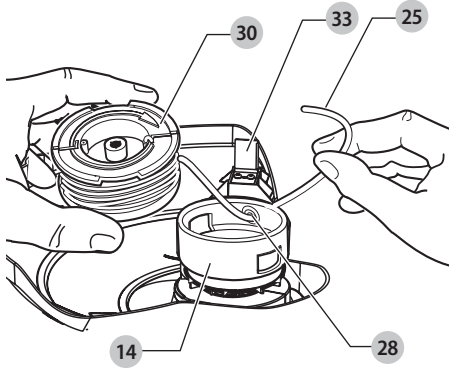


Fig. L

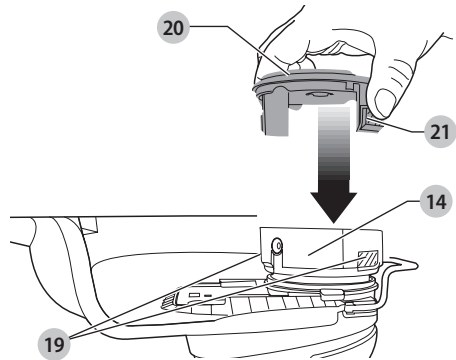


Fig. M

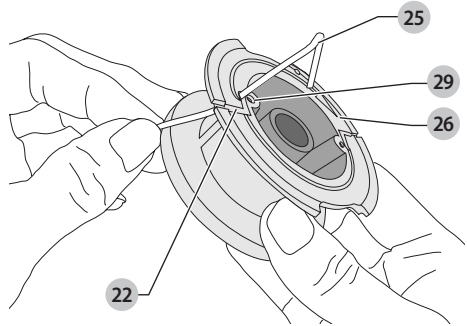


Fig. N

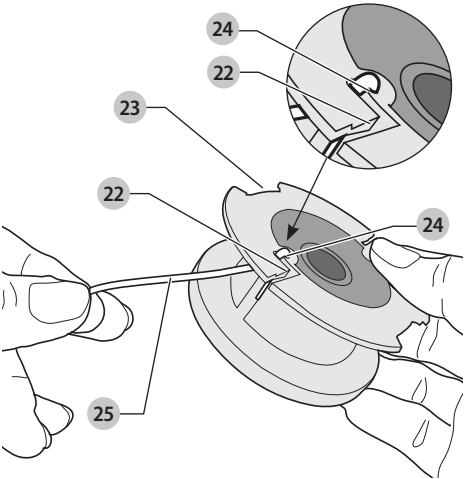


Fig. O

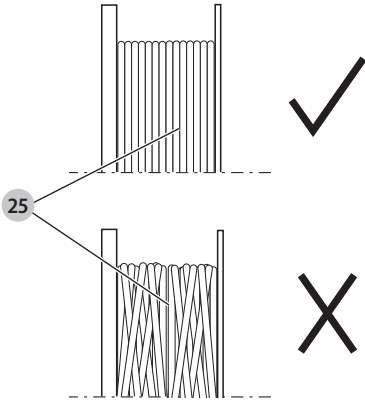
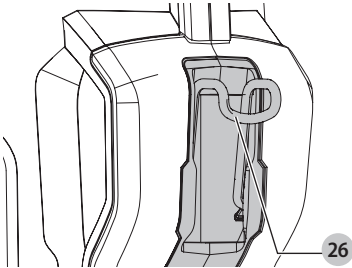


Fig. P



Intended Use

This string trimmer is designed for household trimming and edging applications. The CMEST900 contains an automatic line feeding system which does not require the user to bump the trimmer to advance the line.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

DO wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long pants.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of

inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- #### 4) Power Tool Use and Care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

LAWN TRIMMER AND LAWN EDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

a) **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.

c) **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.

d) **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.

e) **Before use, check the supply cord and any extension cord for signs of damage or aging. Do not use the machine if the cord is damaged or worn. If the cord is damaged or worn during use, switch off the machine and do not touch the cord before disconnecting it from the supply.** A damaged supply cord or extension cord may result in electric shock, fire and/or serious injury.

f) **Keep guards in place.** Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.

g) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.

h) **Wear eye protection and ear protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury.

i) **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.

j) **Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine.** Contact with the moving cutter or line may cause injury.

k) **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.

l) **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.

m) **Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.

n) **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

o) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

p) **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.

q) **Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source.** The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.

r) **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.

s) **Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades.** Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

▲ WARNING: To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this unit reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently.

▲ WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

▲ WARNING: Do not remove guard. The guard must be attached during use. Operating this trimmer without the guard will violate the product warranty.

▲ CAUTION: When replacing the line, use only 0.065" (1.65mm) diameter round line. Other diameters or shapes may degrade performance or cause damage to the trimmer.

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION** – Wear safety spectacles or goggles at all times when plugged in. These items are available for purchase.

- **GUARD** - Do not use this appliance without the guard attached.

- **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Gloves and substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Wear heavy long pants to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.

- **NYLON LINE** – Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.

- **THE ROTATING LINE PERFORMS A CUTTING**

FUNCTION – Use care when trimming around screens and desirable plantings.

- **DO NOT USE** materials not recommended, such as metal wire, rope, and the like.

- **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children.

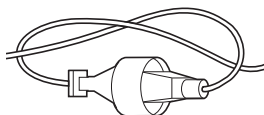
- **KEEP CHILDREN, BYSTANDERS AND ANIMALS AWAY** from the work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating the unit.

- **TO REDUCE THE RISK** of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.

- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry plugged-in trimmer with finger on trigger.

- **USE THE RIGHT** appliance – Do not use this appliance for any job except that for which it is intended.
- **DON'T OVERREACH** – Keep proper footing and balance at all times.
- **DON'T FORCE APPLIANCE** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, unplug, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **DAMAGE TO CORD** – Keep power cord away from rotating line. If you damage the cord, unplug it from the power supply before moving the tool or examining the damage. A damaged cord must be replaced before further use.
- **SECURE EXTENSION CORD** using the cord retainer shown in this manual.
- **DISCONNECT TRIMMER** – when not in use, when replacing line, or prior to cleaning.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS** – Do not use electric appliances in damp or wet locations. Follow all instructions in this instruction manual for proper operation of your appliance. Don't use the appliance in the rain.
- **DO NOT OPERATE** portable electric appliances in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS** – When not in use, appliances should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **MAINTAIN APPLIANCES WITH CARE** – Follow instructions in **Maintenance** section. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the trimmer. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **CHECK DAMAGED PARTS** – Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose. **DO NOT** allow any liquid to get inside it.
- **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- **DO NOT** clean with a pressure washer.
- Keep guards in place and in working order.
- Keep hands and feet away from cutting area.
- **INSPECT THE AREA** before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- **DO NOT** leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- **DO NOT** use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- **DO NOT** pull or carry by cord, use cord as a handle, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- **DO NOT** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **DO NOT** handle plug or appliance with wet hands.
- Turn off all controls before unplugging.
- This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.
- To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as SJW or SJTW.
- Make sure your extension cord is in good condition and is the correct size for your appliance. The Minimum Gauge for Cord Sets chart below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating
- Maintain Appliance With Care – Inspect extension cords periodically and replace if damaged.
- To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord during operating:
 - a) Make a knot as shown in below; OR
 - b) Use one of the plug-receptacle retaining straps or connectors described in this manual; OR
 - c) Secure the extension cord to the appliance plug as shown or described in **Operation**.



- ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of personal injury due to a loose electrical connection between the appliance's plug and extension cord, firmly and fully attach the appliance plug to the extension cord. Periodically check the connection while operating to ensure it is fully attached. Do not use an extension cord that provides a loose connection. A loose connection may result in overheating, fire, and increases the risk of a burning.
- ⚠ **WARNING:** Do not use appliance if the trigger switch does not turn the appliance on or off. Any appliance that cannot be controlled with the trigger switch is dangerous and must be repaired.

Additional Safety Warnings

- **WHEN BEING USED AS AN EDGER** – stones, pieces of metal, pieces of cutting line and other objects can be thrown out at high speed during use. The appliance and guard are designed to reduce the hazard. To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc.
- **USE GREAT CARE** when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.

- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, remove battery, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose.
- **DO NOT** allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.
- **DO NOT** clean with a pressure washer.
- **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- **DO NOT** charge appliance in rain, or in wet locations.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS** – When not in use, appliances should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.

Additional Safety Information

⚠ WARNING: Do not use appliance if the switch trigger does not turn the appliance on or off. Any appliance that can not be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.

⚠ WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. **ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:**

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

⚠ WARNING: Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,

- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

⚠ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools will stand upright but may be easily knocked over.

• **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

• **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power

and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The lower the gauge number, the heavier the cord.

Minimum Gauge for Cord Sets

Volts	Total Length of Cord in Feet (meters)				
	25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)	
120 V					
240 V	50 (15.2)	100 (30.5)	200 (61.0)	300 (91.4)	
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

Safety Rules and Instructions:

Extension Cords

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor work. The letters "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

Servicing of Double Insulated Appliances

Your appliance is double-insulated to give you added safety. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double insulated appliance is marked with the words double insulated or "double insulation". The symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

Safety Rules and Instructions: Extension Cords

Double insulated appliances have 2-wire cords and can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. in Canada). If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked as outdoor can also be used for indoor work. Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires, damaged insulation, and defective fittings. Make any needed repairs or replace the cord if necessary.

Safety Rules and Instructions: Polarized Plug

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the appliance plug or extension cord in any way.

Motor

Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. Voltage decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. These tools are factory tested; if this tool does not operate, check power supply.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts		or AC/DC.....	alternating or direct current
Hz	hertz			
min	minutes		.....	Class II Construction (double insulated)
 or DC	direct current			
.....	Class I Construction (grounded)			
.../min	per minute			
BPM	beats per minute			
IPM	impacts per minute			
OPM	oscillations per minute			
RPM	revolutions per minute			
sfpm	surface feet per minute			
SPM	strokes per minute			
A	amperes			
W	watts			
Wh	watt hours			
Ah	amp hours			
 or AC	alternating current			
			.....	earthing terminal
			.....	safety alert symbol
			.....	visible radiation—do not stare into the light
			.....	wear respiratory protection
			.....	wear eye protection
			.....	wear hearing protection
			.....	read all documentation
			.....	do not expose to rain

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Assembling Upper and Lower Poles (Fig. B)

To Attach the Poles:

1. When installing the lower pole 7 into the upper pole 6 , align the detent lock 8 with the detent slot 9 as shown in Fig. B.
2. Press the two poles together so the detent lock 8 engages the detent slot 9.

⚠ WARNING: Always check to make sure that the detent lock is completely secured in place. If the detent lock is not completely secured it could result in the assemblys becoming disconnected creating a hazardous condition. Periodically check the connections to insure that the detent lock is completely secured in place.

Installing the Guard (Fig. C)

⚠ WARNING: NEVER OPERATE the appliance without the guard properly installed. Damage or personal injury could result. The guard must always be properly installed on the appliance during use.

1. Remove the guard screw 15.
2. Slide the guard 13 fully onto the motor housing 11. Make sure the tabs 17 on the guard engage the ribs 27 on the trimmer head.
3. Continue to slide the guard on until it “snaps” into place. The locking tab 17 should snap into the housing slot 16.
4. Using a crosshead screwdriver, insert the guard screw 15 and tighten securely.
5. Once the guard is installed, remove the covering from the line cut-off blade, located on the edge of the guard.

Releasing the Cutting Line (Fig. A, K)

As manufactured, the cutting line 25 is taped to the spool housing 14.

- Remove the tape holding the cutting line 25 to the spool housing 14.

Attaching Extension Cord (Fig. D)

An extension cord retainer 2 is built into the main handle that prevents the cord from coming unplugged.

- To use this feature, simply double the extension cord about 8" (203 mm) from the end, and insert it into the slot 18 in the end of the handle area as shown in Fig. D.
- Hook the loop formed by doubling the cord over the extension cord retainer 2. Gently tug on the cord to insure that it is firmly retained in the main handle.
- Plug the receptacle end of the extension cord into the power cord plug 3 in the main handle.

OPERATION

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. E)

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the main handle 4 and one hand on the auxiliary handle 5.

Switching Trimmer On and Off (Fig. A)

⚠ WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

1. To turn the appliance on, squeeze the on/off trigger switch 1.
2. To turn the appliance off, release the on/off trigger switch.

Trimming (Fig. F, G)

1. With the trimmer on, angle it and swing side to side as shown in Fig. F.
2. Maintain a cutting angle of 5 ° to 10 °. Do not exceed 10 °.
3. Cut with the tip of the line.
4. Maintain a minimum distance of 24" (610 mm) between the guard and your feet as shown in Fig. G.

Convert to Edging Mode (Fig. H)

▲ CAUTION: *The edge guide should only be used when in the edging mode.*

▲ WARNING: *Disconnect the plug from the power source before making any adjustments.*

The trimmer can be used in trimming mode or edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds.

To convert the trimmer to edging mode:

1. Press the convert-to-edge button **10** and rotate the motor housing **11** 180° counterclockwise, until the motor housing snaps into edge position.
2. To return to trimming position, press the convert-to-edge button **10** and rotate the motor housing **11** 180° clockwise back to its original position.

NOTE: You will experience faster than normal cutting line wear if the trimmer line is positioned directly over the sidewalk or abrasive surface.

Edging Mode Operation (Fig. H)

▲ WARNING: *When being used as an edger, stones, pieces of metal, pieces of line and other objects can be thrown out at high speed during use. The trimmer and guard are designed to reduce the hazard.*

However, MAKE SURE that other persons and pets are at least 100' (30 m) away. Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 2" (50 mm).

- Do not use this trimmer to create trenches.
- Using the edge guide **12**, guide the trimmer.
- Position the edging guide on the edge of the sidewalk or abrasive surface so the cutting line is over the grass or dirt area to be edged.
- To make a closer cut, slightly tilt the trimmer.

Helpful Cutting Tips (Fig. G)

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass. Use edge guide along such things as fences, houses and flower beds for best practices.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap **20** to drag on ground or other surfaces.
- Do not strike the spool cap **20** onto the ground to force the line to feed.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 13" (330 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the left to right. This will avoid throwing debris at the operator.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

Cutting Line / Line Feeding

Your trimmer uses 0.065" (1.65 mm) diameter, round nylon line. As the line wears during use the automatic line feed system will advance new line from the spool housing. Each time it feeds line the end will be trimmed by the blade in the guard. You may hear a rattling sound and see small pieces of line exit from the guard when this occurs. Be sure to follow all instructions and wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long

pants. When the trimmer is out of line the last few inches may exit the spool housing at once. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

Clearing Jams and Tangled Line (Fig. I)

▲ WARNING: *Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.*

From time to time, especially when cutting thick or stalky weeds, the line feeding hub may become clogged with sap or other material and the line will become jammed as a result. To clear the jam, follow the steps listed below.

▲ CAUTION: *To avoid appliance damage, if the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.*

1. Disconnect the plug from the power source
2. Press the release tabs **21** on the spool cap **20**, and remove the spool cap from the spool housing **14**.
3. Pull the nylon line spool out and clear any broken line or cutting debris from the spool area.
4. Fit the spool onto the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.

Replacing Spool Assembly (Fig. I–L)

▲ WARNING: *The use of any accessory not recommended by CRAFTSMAN for use with this appliance could be hazardous.*

▲ WARNING: *Do not use any blades, or any accessory or attachment other than those recommended by CRAFTSMAN on this trimmer/edger. Serious injury or product damage may result.*

Reload nylon line (either bulk or prewound replacement spool) as shown in this manual.

USE ONLY CRAFTSMAN REPLACEMENT SPOOL or 0.065" (1.65 mm) DIAMETER ROUND NYLON MONOFILAMENT LINE. Do not use serrated or larger diameter line or line with a shape other than round, as they will affect the way the line feeds and overload the motor and cause overheating. This line is available at your local dealer or authorized service center. Do not use wire.

1. Disconnect the plug from the power source.
2. Press the release tabs **21** within the slots **19** on the spool cap **20**, and remove the spool cap from the spool housing **14**.
3. Remove the empty spool **30** from the spool housing **14**.
4. Inspect the lever **32** to confirm that it is present and not broken or bent, and it pivots freely on the mounting post. Also confirm the metal ferrule **31** is present.
5. If the lever **32** in the base of spool housing becomes dislodged, replace in the correct position before inserting the new spool into the housing.
6. Remove any dirt and grass from the spool cap and spool housing.
7. Unfasten the end of the cutting line **25** and guide the line into the eyelet **28**.
8. Take the fully wound spool **30** and carefully slip it onto the post **29** in the housing. Rotate the spool slightly, to align it with the lever **32**, until it is seated.

9. The line should extend approximately 5-3/8" (136 mm) from the housing.
10. Inspect the spool cap **20** for cracks or excessive wear. If any of the outer ribs are worn down to the main surface or there are cracks present, replace the spool cap **20**.
11. Align the release tabs on the spool cap with the slots **19** in the spool housing.
12. Snap the spool cap **20** back on by depressing release tabs **21** and pressing it into the spool housing **14** until it snaps securely into the slots **19**.
13. Extend the cutting line **25** from the spool housing **14** and cut so that it does not extend past the cutting blade **33**.

NOTE: Make sure that cover is fully positioned. Listen for two audible clicks to ensure both release tabs are correctly located. Following prior instructions, power the appliance on. In a few seconds or less you'll hear the nylon line being cut automatically to the proper length.

NOTE: Other replacement parts (guards, spool caps, etc.) are available through authorized service centers. To find your local service location call: **1-888-331-4569** or visit www.craftsman.com

Rewinding Spool from Bulk Line (Fig. M-0)

Use Only 0.065" (1.65 mm) Diameter, Round Line

DO NOT use larger diameter line or line with a shape other than round. Do not use wire.

NOTE: Hand wound spools from bulk line are likely to become tangled more frequently than CRAFTSMAN factory wound spools. For best results, factory wound spools are recommended.

1. Disconnect the plug from the power source.
2. Remove the empty spool from the appliance and inspect as described in **Replacing Spool Assembly**.
3. Remove any remaining cutting line from the spool.
4. Make a fold at the end of the cutting line **25** at about 3/4" (19 mm). Feed the cutting line into one of the line anchoring slots **22**.
5. Insert the 3/4" (19 mm) end of the bulk line into the hole **24** in the spool adjacent to the slot. Make sure the line is pulled tight against the spool.
6. Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow on the spool. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not crisscross.
7. When the wound cutting line reaches the recesses **23**, cut the line. **DO NOT** fill the spool beyond this point.
8. Fit the spool onto the appliance as described in **Replacing Spool Assembly**.

MAINTENANCE

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Your CRAFTSMAN power tool has been designed to operate over a long period of time with minimum maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

▲ WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

▲ WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories

▲ WARNING: Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN-recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN. Call **1-888-331-4569**.

▲ WARNING: The use of any accessory not recommended by CRAFTSMAN for use with this appliance could be hazardous.

▲ WARNING: Do not use any blades, or any accessory or attachment other than those recommended by CRAFTSMAN on this trimmer/edger. Serious injury or product damage may result.

Versatrack™ (Fig. P)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, do not use a damaged Versatrack™ integral hang hook or Versatrack™ Trackwall. A damaged Versatrack™ integral hang hook or Versatrack™ Trackwall will not support the weight of the tool.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the integral hang hook. ONLY suspend tool on the Versatrack™ Trackwall using the integral hang hook.

▲ WARNING: The Versatrack™ integral hang hook is intended to mount the tool onto a Versatrack™ Trackwall rail. Do not use the integral hang hook to mount the tool to any other surface.

▲ WARNING: The Versatrack™ integral hang hook is not a belt hook.

▲ WARNING: When hanging objects on a Versatrack™ Trackwall rail, adequately space the tools in order to not exceed 75 lb (35 kg) per linear foot.

▲ WARNING: Before using the tool make sure that the Versatrack™ integral hang hook is returned to its original position.

IMPORTANT: Versatrack™ accessories mount compatible tools securely to the Versatrack™ Trackwall system.

1. Turn tool off, disconnect it from power source and remove accessories.

⚠ CAUTION: Any product with exposed cutting teeth must have them covered securely if it is to be on the Versatrack™ Trackwall.

2. Flip or pull open the integral hang hook **26**. It clicks when locked into position.

3. Mount the integral hang hook to the Versatrack™ Trackwall.

NOTE: Versatrack™ accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN, call **1-888-331-4569**.

Replacing Guard (Fig. C)

⚠ WARNING: Never operate appliance without guard firmly in place. Damage or personal injury could result.

Remove Current Guard

1. Remove the guard screw **15** shown in Fig. C.
2. Slide the guard **13** off.

Assembling the New Guard

1. Slide the guard into place as shown in Fig. C.
2. Replace and securely tighten the guard screw **15**.

Repairs

⚠ WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.

Quebec Disclosure

We do not guarantee the availability of replacement parts, repair services or information necessary to maintain or repair products subject to and under the meaning of the Quebec Consumer Protection Act, as amended by Bill 29.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.craftsman.com/account/login.

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.craftsman.com or call

1-888-331-4569. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow

limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN Power Tool or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

Utilisation prévue

Ce taille-bordure est conçu pour des applications de coupe et entretien de bordures domestiques. Le CMEST900 contient un système d'alimentation automatique de la ligne qui ne nécessite pas que l'utilisateur heurte le taille-bordure pour faire avancer la ligne.

NE PAS utiliser en conditions mouillées ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.

Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

PORTER des lunettes de sécurité appropriées, des chaussures fermées et des pantalons longs.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS

▲ AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUTS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Le terme « outil électrique » cité dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité du lieu de travail

a) **Tenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflamant, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) **Éloigner les enfants et les personnes à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une distraction pourrait en faire perdre la maîtrise à l'utilisateur.

2) Sécurité en matière d'électricité

a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.

b) **Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) **Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique.

e) **Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à cette application.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduira les risques de choc électrique.

f) **S'il est impossible d'éviter l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide, brancher l'outil dans une prise ou sur un circuit d'alimentation dotés d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation de ce type de disjoncteur réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) **Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

Un simple moment d'inattention en utilisant un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.

b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.

c) **Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant de relier l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.** Transporter un outil électrique alors que le doigt repose sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.

d) **Retirer toute clé de réglage ou clé avant de démarrer l'outil.** Une clé ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.

f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.

g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation d'un dispositif de dépoussiérage peut réduire les dangers engendrés par les poussières.

h) **Ne pas laisser votre connaissance acquise suite l'utilisation fréquente des outils vous permettre de baisser la garde et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Un acte irréfléchi peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

a) **Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.

c) **Débranchez la fiche de la prise électrique et, si amovible, retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, changement et entreposage de celui-ci.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique ou son mode d'emploi d'utiliser cet outil.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

e) **Gardez les poignées et surfaces d'emprise propres et libres de tout produit lubrifiant. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) **S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forêts, etc. conformément aux présentes directives en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.

h) **Garder vos mains et les surfaces de prise sèches, propres et libres de graisse et de poussière.** Les mains et les surfaces de prise glissante ne permettent pas la manutention et le contrôle sécuritaires de l'outil dans les situations imprévues.

5) Réparation

a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électriques.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE TAILLE-BORDURE ET LE TAILLE-HAIE

a) **Ne pas utiliser la machine si les conditions météorologiques sont mauvaises, particulièrement s'il existe un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

b) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée pour y détecter la faune.** La faune peut être blessée par la machine en fonctionnement.

c) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous la cailloux, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.** Les objets projetés peuvent provoquer des dommages corporels.

d) **Avant d'utiliser la machine, inspectez-la toujours visuellement pour vérifier que la lame et son ensemble ne sont pas endommagés.** Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.

e) **Avant toute utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et l'éventuelle rallonge ne présentent pas de signes de détérioration ou de vieillissement. N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé ou usé. Si le**

cordon est endommagé ou usé pendant l'utilisation, éteignez l'appareil et ne touchez pas le cordon avant de le débrancher. Un cordon d'alimentation ou une rallonge qui présente des dommages peut provoquer une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

f) **Conservez les protections en place.** Les protections doivent être en bon état, bien installées, et fonctionnelles. Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut causer des dommages corporels.

g) **Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.** Des entrées d'air obstruées et des débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie.

h) **Portez une protection oculaire et auditive.** Un équipement de protection adéquat réduit les dommages corporels.

i) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures antidérapantes de protection. N'utilisez pas la machine pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds due au contact du pied avec la lame en mouvement.

j) **Portez toujours des vêtements tels que des pantalons qui couvrent les jambes de l'opérateur utilisant la machine.** Le contact avec la lame ou le fil en mouvement peut provoquer des blessures.

k) **Tenez les passants à l'écart lorsque vous utilisez la machine.** Les débris projetés peuvent causer une blessure corporelle grave.

l) **N'utilisez pas la machine plus haut que la taille.** Cela aide à prévenir le contact involontaire avec la lame et permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations imprévues.

m) **Soyez prudent lorsque vous utilisez la machine sur de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais.** Cela réduit le risque de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

n) **N'utilisez pas la machine sur des pentes excessivement abruptes.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

o) **Lorsque vous travaillez en pente, assurez toujours votre équilibre, travaillez toujours transversalement à la pente, jamais de haut en bas et faites preuve de la plus extrême prudence en changeant de direction.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

p) **Gardez tous les cordons d'alimentation et les câbles à l'écart de la zone de la coupe.** Des cordons d'alimentation ou des câbles peuvent être masqués par les haies ou des arbustes et peuvent être coupés accidentellement par la lame.

q) **Gardez toutes les parties de votre corps à l'écart du fil ou de la lame du taille-bordure en mouvement. N'enlevez pas de matières de la machine tant qu'elle n'est pas débranchée de l'alimentation électrique.** La lame ou le fil en mouvement du taille-bordure peut provoquer des blessures graves.

r) **Transportez la machine éteinte et à l'écart de votre corps.** Une manipulation appropriée de la machine réduit la probabilité de contact accidentel avec un fil ou une lame de taille-haie en mouvement.

s) **Utilisez seulement des tête de coupe et des lames ou fils de taille-bordure de rechange spécifiés par le fabricant. Ne remplacez pas les lames ou fils du taille-bordure par des fils ou lames en métal.** Des pièces de rechange incorrectes peuvent provoquer une perte de contrôle, des pannes et des blessures.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure :

• avant toute utilisation, assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront l'outil lisent et comprennent toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements compris dans le présent guide.

• Conservez ces instructions et consultez-les souvent.

▲ AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation d'outils de jardinage électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire la possibilité d'incendie, de choc électrique et de blessures, en suivant les recommandations suivantes.

▲ AVERTISSEMENT : ne pas retirer la protection. La protection doit être fixée pendant l'utilisation. Utiliser ce taille-bordure sans la protection porte atteinte à la garantie du produit.

▲ ATTENTION : lorsque vous remplacez le fil, utilisez seulement un fil rond d'un diamètre de 0,065 po (1,65 mm). D'autres diamètres ou formes pourraient réduire la performance ou endommager le taille-bordure.

• **PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION POUR LES YEUX :** portez des lunettes de sécurité ou de protection en tout temps aussitôt que vous branchez l'outil. Ces articles sont disponibles pour un achat.

• **PROTECTION :** ne pas utiliser cet appareil sans avoir fixé la protection.

• **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS :** ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Les gants et les chaussures à semelles en caoutchouc solides sont recommandés lorsque vous travaillez à l'extérieur. Ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes. Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes. Portez une protection pour vos cheveux afin de les retenir.

• **FIL EN NYLON :** gardez votre visage, vos mains et vos pieds hors de portez du fil en rotation en tout temps.

• **LE FIL EN ROTATION A UNE FONCTION DE COUPE :** faites attention lorsque vous coupez autour des moustiquaires et des plantes désirables.

• **NE PAS UTILISER** des matériaux non recommandés, comme un fil de métal, une corde et d'autres matériaux semblables.

• **TENEZ TOUS LES PASSANTS À L'ÉCART :** à une distance sécuritaire de la zone de travail, particulièrement les enfants.

• **TENEZ LES ENFANTS, LES PASSANTS ET LES ANIMAUX À L'ÉCART** de la zone de travail à un minimum de 30 pieds (10 mètres) lorsque vous démarrez ou utilisez l'outil.

• **AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE** de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc. Faites très attention lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, faites une coupe à la main.

• **ÉVITEZ TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL :** ne transportez pas le taille-bordure branché avec le doigt sur la gâchette.

• **UTILISEZ LE BON OUTIL :** n'utilisez pas cet outil pour toute tâche autre que celles pour lesquelles il est conçu.

• **NE VOUS ÉTIREZ PAS :** maintenez vos pieds bien d'aplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.

• **NE PAS FORCER L'OUTIL :** le travail sera mieux fait et avec moins de probabilité de risque à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

• **DOMMAGES À L'OUTIL :** si vous frappez ou si vous êtes emmêlé avec un objet étranger, arrêtez immédiatement l'outil, débranchez-le, vérifiez les dommages et faites réparer les dommages avant de tenter de le réutiliser. Ne l'utilisez pas avec un moyeu ou une bobine brisés.

• **DOMMAGES AU CORDON :** éloignez le cordon d'alimentation du fil en rotation. Si vous endommagez le cordon, débranchez-le de l'alimentation électrique avant de déplacer l'outil ou d'examiner les dommages. Un cordon endommagé doit être remplacé avant toute utilisation ultérieure.

• **SÉCURISEZ LA RALLONGE** à l'aide de l'enrouleur du cordon illustré dans ce manuel.

• **DÉBRANCHEZ LE TAILLE-BORDURE :** lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous remplacez le fil ou avant de le nettoyer.

• **ÉVITEZ LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DANGEREUSES :** n'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Suivez toutes les instructions dans le manuel d'instructions pour une utilisation appropriée de votre appareil. Ne pas utiliser l'outil sous la pluie.

• **N'UTILISEZ PAS** les appareils électriques portatifs dans une atmosphère gazeuse ou explosive. Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.

• **ENTREPOSEZ LES OUTILS ARRÊTÉS À L'INTÉRIEUR :** lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de portée des enfants.

• **DEMEUREZ VIGILANT :** n'utilisez pas cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

• **ENTRETENEZ VOS OUTILS AVEC SOINS :** suivez les instructions dans la section **Entretien**. Gardez les mains sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

• La protection du **DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE (DDFT)** doit être fournie sur le(s) circuit(s) ou les prise(s) pour être utilisée avec le taille-bordure. Les connecteurs femelles sont disponibles avec une protection DDFT intégrée et peuvent être utilisés pour cette mesure de sécurité.

• **VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES :** avant toute utilisation ultérieure de l'outil, une protection ou une autre pièce qui est endommagée doit être soigneusement vérifiée afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'il effectuera la fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces qui se déplacent, les fixations des pièces qui se déplacent, le bris des pièces, le montage et tout autre état qui peut affecter son utilisation. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être convenablement réparée ou remplacée dans un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ce manuel.

• **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau. NE PAS laisser pénétrer tout liquide à l'intérieur.

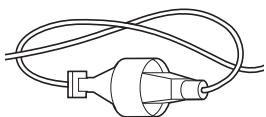
• **NE PAS** entreposer l'outil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.

• **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.

• Maintenez les protections en place en bon état de fonctionnement.

• Gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe.

- **INSPECTEZ LA ZONE** avant d'utiliser l'outil. Retirez tous des débris et les objets durs comme des roches, du verre, des fils, etc. qui peuvent ricocher, être projetés ou d'une façon ou d'une autre causer une blessure ou des dommages durant l'utilisation.
- **NE LAISSEZ PAS** l'outil lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant l'entretien.
- **NE PAS** l'utiliser avec un cordon ou une fiche endommagés. Si l'outil ne fonctionne pas comme il le devrait, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de services.
- **NE PAS** le tirer ou le transporter par le cordon, utiliser le cordon comme une poignée, ou enrouler le cordon autour de bords ou coins coupants. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- **NE PAS** le débrancher en tirant sur le cordon. Pour la débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- **NE PAS** manipuler la fiche ou l'outil avec les mains mouillées.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher.
- Cet outil est muni d'une isolation double. Utilisez seulement des pièces de remplacement identiques. Consultez les instructions pour l'entretien des outils à isolation double.
- Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez seulement une rallonge conçue pour un usage extérieur, comme la SJW ou SJTW.
- Assurez-vous que la rallonge est en bon état et de la bonne taille pour votre outil. Le calibre minimum du tableau des cordons amovibles affiche la bonne taille à utiliser selon longueur de cordon et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant. Plus le numéro de calibre est bas, plus le cordon est lourd. Une rallonge de taille inférieure entraînera une chute de tension de secteur ce qui causera une perte de puissance et une surchauffe.
- Entretenez l'outil avec soins : inspectez régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées.
- Afin de réduire le risque de débranchement du cordon de l'outil de la rallonge durant le fonctionnement :
 - a) faites un nœud comme illustré dans la figure B; OU
 - b) utilisez une des sangles de fixation du connecteur femelle de la fiche ou les connecteurs décrits dans ce manuel ; OU
 - c) Branchez bien la rallonge avec la fiche de l'appareil comme illustré ou décrit dans **Utilisations**.



- ▲ **AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque de blessure corporelle due à un mauvais branchement électrique entre la fiche de l'outil et la rallonge, fixez entièrement et fermement la fiche de l'outil à la rallonge. Vérifiez régulièrement le branchement durant l'utilisation afin de vous assurer qu'il entièrement fixé. Ne pas utiliser une rallonge qui est mal branchée. Un mauvais branchement peut entraîner une surchauffe, un incendie et augmente le risque de brûlure.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : si la gâchette ne met pas l'outil en marche ou si elle ne l'éteint pas, ne pas se servir de l'outil. Tout appareil qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.

Avertissements de sécurité supplémentaires

BORDURES, les pierres, les pièces de métal, les bouts du fil de coupe et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée pendant l'utilisation. L'appareil et sa protection sont conçus pour réduire le risque. afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.

- **FAITES TRÈS ATTENTION** lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, taillez à la main.
- **DOMMAGES À L'APPAREIL** : en cas de choc ou d'enchevêtrement avec un corps étranger, arrêtez immédiatement l'outil, retirez la pile, vérifiez les dommages et faites-les réparer avant de tenter de le réutiliser. Ne l'utilisez pas avec un moyeu ou une bobine brisés.
- **DEMEUREZ VIGILANT** - n'utilisez pas cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau.
- **NE PAS** laisser pénétrer du liquide à l'intérieur. Si l'outil est mouillé, laissez-le sécher pendant au moins 48 heures.
- **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.
- **NE PAS** entreposer l'appareil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.
- **NE PAS** charger l'outil sous la pluie ou dans des endroits mouillés.
- **ENTREPOSEZ LES APPAREILS ARRÊTÉS À L'INTÉRIEUR** - lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de portée des enfants.

Renseignements de sécurité supplémentaires

- ▲ **AVERTISSEMENT** : si la gâchette ne met pas l'outil en marche ou si elle ne l'éteint pas, ne pas se servir de l'outil. Tout outil qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : ne modifiez jamais l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : utilisez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes normales ne sont PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial si l'opération est poussiéreuse. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ** :
 - protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
 - protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
 - protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.
- ▲ **AVERTISSEMENT** : certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :
 - des composants de fertilisants,
 - des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
 - l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, portez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque cache-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation de cet outil peut générer et/ou disperser de la poussière qui peut causer des lésions respiratoires graves et permanentes ou d'autres blessures. Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH/OSHA appropriée pour l'exposition à la poussière. Dirigez les particules loin du visage et du corps.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

⚠ ATTENTION : lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils se tiendront debout, mais ils peuvent facilement être renversés.

• **Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités.** Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

• **Une rallonge doit avoir un calibre de fil (AWG ou calibre américain normalisé des fils) approprié pour la sécurité.** Plus le numéro de calibre du fil est petit, plus la capacité du câble est grande, c'est-à-dire que le calibre 16 a plus de capacité que le calibre 18. Un cordon sous-dimensionné entraîne une chute de tension de secteur, provoquant une perte de puissance et une surchauffe. Lorsque vous utilisez plus d'une rallonge pour obtenir la longueur totale, assurez-vous que chaque rallonge individuelle a au moins le calibre de fil minimum. Le tableau suivant affiche la bonne taille à utiliser selon longueur de cordon et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant. Plus le numéro de calibre est bas, plus le cordon est lourd.

Calibres minimums pour rallonges électriques

Volts		Longueur totale de la rallonge en pieds (mètres)			
120 V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
240 V		50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)
Ampérage nominal		Calibrage américain normalisé des fils			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

Instructions et consignes de sécurité :

Rallonges

⚠ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de choc électrique, utilisez seulement avec une rallonge conçue pour l'utilisation à l'extérieur, comme une rallonge de type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.

Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'utiliser un calibre suffisamment lourd pour faire circuler le courant qui sera acheminé au produit. Un cordon de taille inférieure entraînera une chute de tension de secteur ce qui causera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau affiche la bonne taille à utiliser selon longueur de cordon

et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant. Plus le numéro de calibre est bas, plus le cordon est lourd. Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, le cordon doit être approprié pour le travail extérieur. Les lettres « WA » sur la gaine du cordon indiquent que le cordon est approprié pour une utilisation extérieure.

Entretien des appareils à isolation double

Votre appareil est à isolation double pour vous offrir plus de sécurité. Dans un appareil à isolation double, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à isolation double ni aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. L'entretien d'un appareil à isolation double nécessite une grande prudence et une connaissance approfondie du système et doit être effectué seulement par le personnel d'entretien qualifié. Les pièces de remplacement d'un appareil à isolation double doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Un appareil doublement isolé est identifié par les mots « Isolation double » ou « Doublement isolé ». Le symbole (carré dans un carré) peut aussi être indiqué sur l'appareil.

Instructions et consignes de sécurité : Rallonges

Les appareils à isolation double ont des cordons à 2 fils et ils peuvent être utilisés avec des rallonges à 2 ou 3 fils. Seulement les rallonges à gaine arrondie doivent être utilisées et nous recommandons qu'elles soient inscrites sur les listes d'Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. au Canada). Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, le cordon doit être approprié pour l'utilisation extérieure. Tout cordon indiqué pour l'extérieur peut aussi être utilisé pour le travail intérieur.

Avant d'utiliser une rallonge, inspectez-la pour vérifier s'il y a des fils desserrés ou exposés, si l'isolation est endommagée et les raccords sont défectueux. Effectuez toute réparation nécessaire ou remplacez la rallonge au besoin.

Instructions et consignes de sécurité : Fiche polarisée

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cet équipement doit être utilisé avec un fil électrique polarisé à 2 lames ou une rallonge de fil électrique à 3 lames. La connexion polarisée ne pourra être faite que dans le sens approprié. Assurez-vous que la prise de la rallonge a une petite et une grande ouverture d'insertion de lames. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise de la rallonge, inversez-la. Si la connexion ne peut se faire dans un sens ou dans l'autre, remplacez la rallonge. Si la rallonge ne s'insère pas dans la prise murale, appelez un électricien accrédité pour installer une prise adéquate. Ne jamais modifier la fiche ou la rallonge de l'appareil.

Moteur

S'assurer que l'alimentation est conforme au marquage de la plaque signalétique. Une diminution de tension de plus de 10% entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Ces outils sont testés en usine. S'ils ne fonctionnent pas, vérifiez l'alimentation électrique.

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants :

v..... volts	Ⓢ..... Structure de classe
Hz hertz	I (mise à la terre)
min minutes	.../min..... par minute
== ou CC..... courant continu	BPM..... battements par minute

IPM.....	impacts par minute	n.....	vitesse nominale
OPM.....	oscillations par minute	PSI.....	livres par pouce carré
Tr/min.....	tours par minute		borne de terre
sfp/m.....	pieds de surface par minute		symbole d'alertes de sécurité
CPM.....	coups par minute		rayonnement visible - ne regardez pas directement la lampe
A.....	ampères		portez une protection respiratoire
W.....	watts		portez une protection oculaire
Wh.....	Watteheures		portez une protection auditive
Ah.....	ampères-heures		lisez toute la documentation
~ ou CA.....	courant alternatif		ne pas exposer à la pluie
~ ou CA/CC.....	courant alternatif ou continu		
	Structure de classe II (doublement isolé)		
n ₀	vitesse à vide		

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et disconnect it from power source avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, when replacing line, or prior to cleaning. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Assemblage des tiges (Fig. B)

Pour fixer les tiges :

1. Pour installer la tige inférieure 7 dans la tige supérieure 6, alignez le cliquet d'arrêt 8 avec le cran d'arrêt 9 illustré à la Fig. B.

2. Poussez les deux tiges ensemble afin que le cliquet d'arrêt 8 engage le cran d'arrêt 9.

▲ AVERTISSEMENT : vérifiez toujours que le cliquet d'arrêt est totalement sécuritaire en position. Si le cliquet d'arrêt n'est pas totalement sécuritaire, les ensembles peuvent se détacher et créer une situation dangereuse. Vérifiez régulièrement les connexions afin de vous assurer que le cliquet d'arrêt est complètement fixé en place.

Installer la protection (Fig. C)

▲ AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER l'appareil sans que la protection soit correctement installée. Cela pourrait entraîner des dommages ou une blessure corporelle. La protection doit toujours être correctement installée sur l'appareil lors de son utilisation.

1. Retirez la vis de la protection 15.
2. Glissez la protection 13 entièrement sur le carter du moteur 11. Assurez-vous que les languettes 17 sur la protection s'enclenchent dans les nervures 27 de la tête du coupe-bordure.
3. Continuez à glisser la protection jusqu'à ce qu'elle « clique » en place. La languette de verrouillage 17 doit s'enclencher dans la fente du carter 16.
4. À l'aide d'un tournevis cruciforme, insérez la vis de la protection 15 et vissez solidement.
5. Une fois la protection installée, retirez le capot du fil de coupe, situé à l'extrémité de la protection.

Libérer le fil de coupe (Fig. A, K)

Lors de la fabrication, le fil de coupe 25 est fixé avec du ruban adhésif au boîtier de la bobine 14.

- Retirez le ruban maintenant le fil de coupe 25 au boîtier de la bobine 14.

Fixer la rallonge (Fig. D)

Un enrouleur de rallonge 2 est intégré à la poignée principale et empêche le cordon de se débrancher.

- Pour utiliser cette fonction, doublez simplement la rallonge d'environ 8 po (203 mm) à partir de l'extrémité et insérez-la dans la fente 18 à l'extrémité de la poignée comme illustré à la Fig. D.
- Accrochez la boucle formée par le doublement de la rallonge sur l'enrouleur de la rallonge 2. Tirez doucement sur la rallonge afin d'assurer qu'elle est fermement retenue dans la poignée principale.
- Branchez l'extrémité femelle de la rallonge dans la fiche du cordon d'alimentation 3 de la poignée principale.

UTILISATION

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessure grave, éteignez la machine et disconnect it from power source avant d'effectuer toute opération de réglage ou avant de retirer ou d'installer un équipement ou un accessoire, when replacing line, or prior to cleaning. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Position appropriée des mains (Fig. E)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez **TOUJOURS** la position des mains appropriée comme illustré.

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure grave, tenez **TOUJOURS** solidement en prévision d'une réaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale 4 et une main sur la poignée auxiliaire 5.

Mettre en marche et éteindre le coupe-bordure (Fig. A)

▲ AVERTISSEMENT : ne tentez jamais de verrouiller la gâchette lorsque l'outil est en marche.

1. Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt de la gâchette 1.
2. Pour éteindre l'appareil, relâchez la gâchette.

Coupe de taille (Fig. F, G)

1. La taille-bordures en marche, inclinez-le et balancez-le comme illustré à la Fig. F.
2. Maintenez un angle de coupe de 5° à 10°. Ne dépassez pas 10°.
3. Coupez avec le bout du fil.
4. Maintenez une distance minimale de 24 po (610 mm) entre la protection et vos pieds comme illustré à la Fig. G.

Passer en mode Bordure (Fig. H)

▲ ATTENTION : le guide de bord du fil doit seulement être utilisé en mode bordure.

▲ AVERTISSEMENT : débranchez la prise de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage.

Le taille-bordure peut être utilisé en mode coupe ou en mode bordure pour couper l'herbe surplombant le long des bords de pelouse et des plates-bandes.

Pour convertir le taille-bordure en mode bordure :

1. Appuyez sur le bouton Passer en mode bordure **10** et tournez le carter du moteur **11** de 180° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
2. Pour revenir en position de coupe, appuyez sur le bouton Passer en mode bordure **10** et tournez le carter du moteur **11** de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre pour revenir à sa position.

REMARQUE : vous constaterez une usure plus rapide qu'à la normale du fil de coupe si le fil du taille-bordure est placé directement sur le trottoir ou une surface abrasive.

Fonctionnement en mode bordure (Fig. H)

⚠ AVERTISSEMENT : lorsqu'il est utilisé pour tailler les bordures, les pierres, les pièces de métal, les bouts de fil et d'autres objets peuvent être projetés à une vitesse élevée par le fil pendant l'utilisation. L'outil et sa protection sont conçus pour réduire le risque.

Cependant, ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pi (30 m). Les résultats de coupe optimale sont obtenus sur les bordures plus profondes que 2 po (50 mm).

- Ne vous servez pas du taille-bordure pour creuser des tranchées.
- À l'aide du guide de bord **12**, guidez le taille-bordure.
- Placez le guide de bord sur le bord du trottoir ou de la surface dure de sorte que le fil de coupe soit par dessus le gazon ou l'aire à être traitée.
- Pour couper de plus près, inclinez légèrement le taille-bordure.

Conseils utiles pour la coupe (Fig. G)

- Utilisez l'extrémité du fil pour effectuer la coupe; ne pas forcer la tête du fil dans l'herbe non coupée. Utilisez le guide de bord le long des clôtures, des maisons, les plates-bandes pour de meilleures pratiques.
- Les fils de fer et les clôtures entraînent l'usure supplémentaire du fil, même un bris. Les murs de pierres et de briques, les bordures de trottoirs et le bois peuvent user rapidement le fil.
- Ne pas laisser le capuchon de la bobine **20** traîner sur le sol ou d'autres surfaces.
- Ne frappez pas le capuchon de la bobine **20** sur le sol pour forcer l'avancement du fil.
- En longue croissance, coupez de bas en haut et n'excédez pas 13 po (330 mm) de hauteur.
- Pour une plus grande efficacité, gardez le coupe-bordure incliné vers la zone coupée. Il s'agit de la meilleure zone de coupe.
- La coupe se fait en passant l'appareil de gauche à droite. Cela évite de projeter des débris vers l'utilisateur.
- Évitez les arbres et les arbustes. L'écorce des arbres, les moulures de bois, le revêtement et les poteaux de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil.

Fil de coupe / Alimentation du fil

Votre taille-bordure utilise un fil de nylon rond de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre. Lorsque le fil s'use au cours de l'utilisation, le système d'alimentation automatique du fil fait

avancer le fil neuf à partir du boîtier de la bobine. Chaque fois qu'il avance le fil, l'extrémité est coupée par la lame de la protection. Il se peut que vous entendiez un bruit de cliquetis et que vous voyiez de petits morceaux de fil sortir de la protection lorsque cela se produit. Veillez à suivre toutes les instructions et à porter des lunettes de sécurité, des chaussures fermées et un pantalon long. Lorsque le taille-bordure est en panne de fil, les derniers centimètres peuvent sortir du boîtier de la bobine en une seule fois. Si le travail est fait en bordure de trottoirs ou autre surface abrasive, ou si de mauvaises herbes plus denses sont coupées, le fil de coupe s'usera plus rapidement et une avance plus fréquente de nouveau fil sera requise.

Dégager des blocages et un fil de coupe emmêlé (Fig. I)

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez la prise de la source d'alimentation avant tout assemblage, réglages ou changement d'accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.

De temps à autre, en particulier si vous coupez des mauvaises herbes à tige plus dense, le moyeu d'avance du fil peut s'encrasser de sève ou autre matière et la ligne peut se bloquer pour cette raison. Procédez aux étapes ci-dessous pour dégager le blocage.

⚠ ATTENTION : afin d'éviter d'endommager l'outil, si le fil de coupe dépasse la lame de coupe, coupez-le afin qu'il atteigne tout juste la lame.

1. Débranchez la prise de la source d'alimentation.
2. Appuyez sur les languettes de libération **21** sur le capuchon de la bobine **20**, et retirez le capuchon du boîtier de la bobine **14**.
3. Sortez la bobine de fil puis éliminez le fil coupé ou les débris de coupe de la bobine.
4. Ajuster la bobine sur le coupe-bordure comme indiqué à la section **remplacement de la bobine**.

Remplacer la bobine (Fig. I-L)

⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation de tout accessoire non recommandé par CRAFTSMAN avec cet appareil pourrait être dangereuse.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser toute lame, tout accessoire ou toute fixation autre que ceux recommandés CRAFTSMAN sur ce taille-bordure. Cela peut causer une blessure grave ou des dommages matériels.

Rechargez le fil en nylon (soit une bobine de remplacement déjà enroulé ou en vrac) comme illustré dans ce manuel.

UTILISEZ UNIQUEMENT la bobine de remplacement de CRAFTSMAN ou du fil monofilament rond en NYLON de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre. N'utilisez pas de fil ondulé ou de plus grand diamètre ni de fil d'une autre forme que ronde, car ils affecteront la façon dont le fil avance et surchargeront le moteur, provoquant une surchauffe. Ce fil est disponible chez votre détaillant local ou un centre de services autorisé. Ne pas utiliser de fil métallique.

1. Débranchez la prise de la source d'alimentation.
2. Appuyez sur les languettes de libération **21** situés dans les fentes **19** sur le capuchon de la bobine **20**, et retirez ce capuchon du boîtier de la bobine **14**.
3. Retirez la bobine vide **30** du boîtier de bobine **14**.
4. Inspectez le levier **32** pour vérifier sa présence et qu'il n'est ni brisé ni tordu et pivote librement sur le poteau de

montage. Vérifiez également que la fêrle en métal **31** est présente.

5. Si le levier **32** à la base du boîtier de la bobine se décroche, remplacez-le dans la bonne position avant d'insérer une nouvelle bobine dans le boîtier de la bobine.

6. Retirez la saleté et l'herbe du capuchon et du boîtier de la bobine.

7. Détachez l'extrémité du fil de coupe **25** et faites passer le fil dans l'œillet **28**.

8. Prenez la bobine complètement enroulée **30** et glissez-la avec précaution sur le montant **29** dans le boîtier.

Tournez lentement la bobine, pour l'aligner avec le levier **32**, jusqu'à ce qu'elle soit en place.

9. Le fil doit dépasser du boîtier d'environ 5-3/8 po (136 mm).

10. Inspectez le capuchon de la bobine **20** pour vérifier qu'il n'y a pas de fissures ou d'usure excessive. Si l'une des nervures extérieures est usée jusqu'à la surface principale ou si des fissures sont présentes, remplacez le capuchon de la bobine **20**.

11. Alignez les languettes de libération sur le capuchon de la bobine avec les fentes **19** dans le boîtier de la bobine.

12. Renclechez le capuchon de la bobine **20** en appuyant sur les languettes de libération **21** et en le poussant dans le boîtier de la bobine **14** jusqu'à ce qu'il s'enclenche bien dans les fentes **19**.

13. Allongez le fil de coupe **25** depuis le boîtier de la bobine **14** et coupez-le de manière à ce qu'il ne dépasse pas la lame de coupe **33**.

REMARQUE : vérifiez que le couvercle est bien en place. Soyez à l'écoute des deux clics audibles pour vous assurer que languettes de libération sont bien placées. Une fois les instructions précédentes respectées, allumez l'appareil. En moins de quelques secondes, vous entendrez le fil de nylon être coupé à la bonne longueur.

REMARQUE : d'autres pièces de remplacement (protecteurs, capuchons de bobines etc.) sont disponibles aux centres de services autorisés. Pour localiser votre service local, composez le : **1 888 331-4569** ou visitez www.craftsman.com

Rembobiner la bobine avec le fil en vrac (Fig. M-0)

Utiliser seulement du fil rond de 0,065 po (1,65 mm) de diamètre

NE PAS utiliser de fil de plus grand diamètre ou de fil de forme autre que ronde. N'utilisez pas de fil électrique.

REMARQUE : les bobines enroulées à la main à partir de fil en vrac sont plus susceptibles de s'emmêler que les CRAFTSMAN Bobines enroulées en usine de. Pour de meilleurs résultats, les bobines enroulées en usine sont recommandées.

1. Débranchez la prise de la source d'alimentation.

2. Retirez la bobine vide de l'appareil et inspectez-la comme décrit dans *Remplacer la bobine*.

3. Retirez tout fil de coupe restant de la bobine.

4. Faites un pli à l'extrémité du fil de coupe **25** à environ 19 mm (3/4 po). Insérez le fil dans l'une des fentes d'ancrage **22**.

5. Insérez l'extrémité du fil en vrac de 3/4 po (19 mm) dans le trou **24** dans la bobine adjacente à la fente. Assurez-vous que le fil est bien serré contre la bobine.

6. Enroulez le fil de coupe sur la bobine dans le sens de la flèche sur la bobine. Assurez-vous d'enrouler le fil de façon ordonnée une couche après l'autre. Ne pas entrecroiser.

7. Lorsque l'accumulation des couches de fil atteint les encastrement **23**, coupez le fil. **NE PAS** remplir la bobine au-delà de ce point.

8. Ajuster la bobine sur le coupe-bordure comme indiqué à la section **remplacement de la bobine**.

MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT : *afin de réduire tout risque de blessure grave, éteignez la machine et disconnect it from power source avant d'effectuer toute opération de réglage ou avant de retirer ou d'installer un équipement ou un accessoire, when replacing line, or prior to cleaning. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.*

Votre outil électrique CRAFTSMAN a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Son fonctionnement continu et satisfaisant dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Nettoyage

▲ AVERTISSEMENT : *enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.*

▲ AVERTISSEMENT : *ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.*

Accessoires

▲ AVERTISSEMENT : *les accessoires autres que CRAFTSMAN n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec ce produit.*

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez CRAFTSMAN. Appelez au **1-888-331-4569**.

▲ AVERTISSEMENT : *l'utilisation de tout accessoire non recommandé par CRAFTSMAN pour cet appareil peut être dangereuse.*

▲ AVERTISSEMENT : *ne pas utiliser de lame, d'accessoire ou de fixation autres que ceux recommandés par CRAFTSMAN sur ce taille-bordure. Cela peut causer une blessure grave ou des dommages matériels.*

Versatrack™ (Fig. P)

▲ AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'outil et débranchez-le de la source d'alimentation et avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.*

⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessures graves, ne pas se servir d'un crochet de suspension intégré Versatrack™ ou d'un rail mural Versatrack™ endommagé. Un crochet de suspension intégré Versatrack™ ou un rail mural Versatrack™ endommagé ne supportera pas le poids de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessures graves, NE PAS suspendre l'outil au-dessus du niveau de la tête ou suspendre d'autres objets au crochet de suspension intégré. Suspendez SEULEMENT l'outil sur le rail mural Versatrack™ à l'aide du crochet de suspension intégré.

⚠ AVERTISSEMENT : le crochet de suspension intégré Versatrack™ est conçu pour installer l'outil sur le rail mural Versatrack™. Ne pas utiliser le crochet de suspension intégré pour installer l'outil sur toute autre surface.

⚠ AVERTISSEMENT : le crochet de suspension intégré Versatrack™ n'est pas un crochet pour courroie.

⚠ AVERTISSEMENT : lorsque vous suspendez des objets sur un rail mural Versatrack™, distançez adéquatement les outils de sorte à ne pas excéder 75 lb (35 kg) par pied linéaire.

⚠ AVERTISSEMENT : avant d'utiliser l'outil, assurez-vous que le crochet de suspension intégré Versatrack™ est revenu à sa position originale.

IMPORTANT : les accessoires Versatrack™ permettent d'installer des outils compatibles de façon sécuritaire sur le système de rail mural Versatrack™.

1. Éteignez l'outil, débranchez-le de la source d'alimentation et retirez les accessoires.

⚠ ATTENTION : tout produit avec dents coupantes exposées doit être couvert de façon sécuritaire s'il doit être mis sur le rail mural Versatrack™.

2. Tournez ou ouvrez le crochet de suspension intégré 26. Il clique lorsqu'il est verrouillé en place.

3. Installez le crochet de suspension intégré sur le rail mural Versatrack™.

REMARQUE : les accessoires Versatrack™ pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter CRAFTSMAN, appelez au **1-888-331-4569**.

Remplacer le protecteur (Fig. C)

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais faire fonctionner l'outil sans que le protecteur soit fermement fixé en place. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Retirer le protecteur actuel

1. Retirez la vis du protecteur 15 illustrée à la Fig. C.
2. Sortez le protecteur 13.

Assembler le nouveau protecteur

1. Glissez le protecteur en place comme illustré à la Fig. C.
2. Remettez et serrez solidement la vis du protecteur 15.

Réparations

⚠ AVERTISSEMENT : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Divulgarion pour le Québec

Nous ne garantissons pas la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ni des informations nécessaires pour l'entretien ou la réparation des produits visés par la Loi sur la protection du consommateur du Québec, telle que modifiée par le projet de loi 29.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Inscrivez-vous en ligne sur www.craftsman.com/account/login.

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériel ou de main-d'œuvre sur une période de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et les renseignements sur les réparations sous garantie, visitez www.craftsman.com ou appelez au **1-888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

GARANTIE DE RETOUR DE 90 JOURS SANS CONDITION

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de la performance de votre outil électrique ou de votre cloueuse CRAFTSMAN pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le retourner dans les 90 jours de la date d'achat avec une preuve d'achat pour un remboursement complet, sans aucune raison à fournir.

AMÉRIQUE LATINE : La présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

REMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT GRATUIT : Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-888-331-4569** pour un remplacement gratuit.

Uso Pretendido

Esta podadora de cuerda está diseñada para aplicaciones de poda y bordeado domésticas. La CMEST900 contiene un sistema de alimentación de línea automático que no requiere que el usuario golpee la podadora para avanzar la línea.

NO utilizar en condiciones de humedad o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

USE gafas de seguridad apropiadas, zapatos de punta cerrada y pantalones largos.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.

b) **No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) **Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desencharar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

f) **Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

a) **Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

b) **Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.

c) **Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.

d) **Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) **No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) **Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.

b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de**

la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.

d) Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.

e) Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.

h) Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Mantenimiento

a) Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA PODADORAS DE CÉSPED Y BORDEADORAS

a) No use la máquina en malas condiciones climáticas, especialmente cuando existe el riesgo de tormentas eléctricas. Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

b) Revise minuciosamente el área en busca de vida silvestre donde se utilizará la máquina. La máquina puede dañar a la vida silvestre durante su operación.

c) Revise minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños. Los objetos arrojados pueden causar lesiones personales.

d) Antes de usar la máquina, siempre revise visualmente para ver que el cortador y el ensamble del cortador no estén dañados. Las partes dañadas aumentan el riesgo de lesiones.

e) Antes de usar, revise el cable de energía y cualquier cable de extensión para detectar daños o desgaste. No utilice la máquina si el cable está dañado o desgastado. Si el cable se daña o desgasta durante el uso, apague la máquina y no lo toque antes de desconectarla de la red eléctrica. Un cable de energía o un cable de extensión

dañados pueden provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

f) Mantenga las protecciones en su lugar. Las protecciones deben estar en buenas condiciones de operación y estar correctamente montadas. Una protección que esté suelta, dañada o que no funcione correctamente puede resultar en lesiones.

g) Mantenga todas las entradas de aire de enfriamiento libres de residuos. Las entradas de aire bloqueadas y los residuos pueden provocar sobrecalentamiento o riesgo de incendio.

h) Utilice protección para los ojos y los oídos. El equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales.

i) Durante el funcionamiento de la máquina, utilice siempre calzado protector y antideslizante. No opere la máquina descalzo o con sandalias abiertas. Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por el contacto con el cortador en movimiento.

j) Utilice siempre ropa, como pantalones, que cubra las piernas del operador mientras opera la máquina. El contacto con el cortador o la línea en movimiento puede causar lesiones.

k) Mantenga alejadas a otras personas mientras opera la máquina. Los escombros arrojados pueden provocar lesiones personales graves.

l) No opere la máquina por encima de la altura de la cintura. Esto ayuda a evitar el contacto involuntario del cortador y permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.

m) Tenga cuidado al operar la máquina sobre césped mojado. Camine, nunca corra. Esto reduce el riesgo de resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

n) No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

o) Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de estar firme, trabaje siempre a lo largo de la cara de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga extrema precaución al cambiar de dirección. Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

p) Mantenga todos los cables de alimentación y cables lejos del área de corte. Los cables de energía pueden quedar ocultos entre setos o arbustos y el hilo o el cortador pueden cortarlos o dañarlos accidentalmente.

q) Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del cortador o línea de corte en movimiento. No retire el material de la máquina hasta que se haya desconectado de la fuente de alimentación. La podadora o la línea de corte en movimiento pueden provocar lesiones personales graves.

r) Transporte la máquina con la máquina apagada y alejada de su cuerpo. El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con una podadora o línea de corte en movimiento.

s) Utilice únicamente cabezales de corte y podadoras o líneas de repuesto especificados por el fabricante. No reemplace las cortadoras o líneas de la podadora con alambres o cuchillas de metal. Las partes de repuesto incorrectas pueden causar pérdida de control, roturas y lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquiera que use esta unidad lea y entienda todas las instrucciones de seguridad y otra información contenida en este manual.

- Conserve estas instrucciones y revíelas con frecuencia.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando use aparatos de jardinería eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes.

⚠ ADVERTENCIA: No retire la protección. La protección debe ser conectada durante el uso. Operar esta desbrozadora sin la protección violará la garantía del producto.

⚠ ATENCIÓN: Al reemplazar la línea, use sólo una línea redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro. Otros diámetros o formas pueden degradar el desempeño o causar daños a la desbrozadora.

- **SIEMPRE USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS** – Use gafas o goggles de seguridad en todo momento cuando esté conectada. Estos artículos están disponibles para su compra.

- **PROTECCIÓN** – No use este aparato sin la protección instalada.

- **USE VESTIMENTA CORRECTA** – No use ropa suelta o joyas. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. Se recomiendan guantes y calzado de suela de hule cuando trabaje al aire libre. No opere el aparato cuando esté descalzo o use sandalias abiertas. Use pantalones largos pesados para proteger sus piernas. Use una cubierta de protección para el cabello para cubrir el cabello largo.

- **LÍNEA DE NYLON** – Mantenga la cara, las manos y los pies alejados de la línea de nylon giratoria en todo momento.

- **LA LÍNEA GIRATORIA REALIZA UNA FUNCIÓN DE CORTE** – Tenga cuidado al recortar alrededor de las pantallas y plantas deseables.

- **NO UTILICE** materiales no recomendados, como alambre metálico, cuerda y similares.

- **MANTENGA A TODOS LOS TRANSEÚNTES ALEJADOS** – a una distancia segura del área de trabajo, especialmente a niños.

- **MANTENGA A LOS NIÑOS, TRANSEÚNTES Y ANIMALES ALEJADOS** del área de trabajo un mínimo de 30 pies (10 metros) cuando arranque u opere la unidad.

- **PARA REDUCIR EL RIESGO** de lesión de rebote, trabaje alejado de cualquier objeto sólido cercano, tal como pared, peldaños, piedra grande, árbol, etc. Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, recorte a mano.

- **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL** – No lleve la desbrozadora conectada con el dedo en el gatillo.

- **UTILICE EL APARATO CORRECTO** – No utilice este aparato para ningún trabajo excepto para el que está diseñado.

- **NO SE ESTIRE EN EXCESO** – Mantenga la pisada y el equilibrio adecuados en todo momento.

- **NO FUERCE EL APARATO** – Hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de un riesgo de lesión en la velocidad para la que se diseñó.

- **DAÑO A LA UNIDAD** – Si golpea o se enreda con un objeto extraño, detenga el aparato inmediatamente, desconéctelo, revise si hay daños y repare cualquier daño antes de intentar una nueva operación. No opere con un cubo o un carrito rotos.

- **DAÑO AL CABLE** – Mantenga el cable alejado de la línea giratoria. Si daña el cable, desconéctelo del suministro de energía antes de mover la herramienta o examinar el daño. Se debe reemplazar un cable dañado antes del uso adicional.

- **ASEGURE EL CABLE DE EXTENSIÓN** con el retenedor de cable mostrado en este manual.

- **DESCONECTE LA DESBROZADORA** – cuando no esté en uso, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza.

- **EVITE CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS** – No use aparatos eléctricos en ubicaciones mojadas o húmedas. Siga todas las instrucciones de este manual de instrucciones para la operación correcta de su aparato. No use el aparato en la lluvia.

- **NO OPERE** aparatos eléctricos portátiles en una atmósfera gaseosa o explosiva. Los motores de estos aparatos pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.

- **GUARDE LOS APARATOS SIN USO EN INTERIORES** –

Cuando no se usan, los aparatos deben almacenarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

- **PERMANEZCA ALERTA** – No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.

- **MANTENGA LOS APARATOS CON CUIDADO** – Siga las instrucciones en la sección de **Mantenimiento**. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

- Se debe proporcionar protección de **INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE FALLA A TIERRA [GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)]** en los circuitos o tomacorrientes que se van a usar para la desbrozadora. Los receptáculos están disponibles con protección GFCI integrada y pueden ser utilizados para esta medida de seguridad.

- **REVISE LAS PARTES DAÑADAS** – Antes de utilizar el aparato, se debe revisar cuidadosamente un protector u otra parte que esté dañada para determinar si funcionará correctamente y cumplirá su función. Revise la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la ruptura de partes, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Una protección u otra parte que esté dañada se debe reparar o reemplazar apropiadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en otra parte de este manual.

- **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera. NO permita que entre ningún líquido en su interior.

- **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.

- **NO** limpie con una lavadora a presión.

- Mantenga las protecciones en su lugar y en buen estado de operación.

- Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.

- **REVISE EL ÁREA** antes de usar la unidad. Retire todos los desechos y objetos duros tales como piedras, vidrio, cable, etc. que puedan ser expulsados, arrojados, o de otra manera causar lesiones serias o daño durante la operación.

- **NO** deje el aparato cuando esté conectado. Desconecte del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de dar servicio.

- **NO** use con el cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regréselo a un centro de servicio.

- **NO** jale o transporte por el cable, no use el cable como manija, o jale el cable alrededor de bordes o esquinas filosas. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.

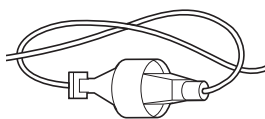
- **NO** desconecte jalando del cable. Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable.
- **NO** maneje el enchufe o aparato con las manos húmedas.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Este aparato está equipado con aislamiento doble. Sólo use partes de reemplazo idénticas. Vea las instrucciones para Dar servicio a aparatos con doble aislamiento.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, sólo use con un cable de extensión diseñado para uso en exteriores, tal como SJW o SJTW.

• Asegúrese que su cable de extensión esté en buenas condiciones y sea del tamaño correcto para su aparato. La gráfica Calibre Mínimo para Juegos de Cable a continuación muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud del cable y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente. Mientras menor sea el número de calibre, más pesado será el cable. Un cable de extensión de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento

• Mantenga el Aparato con Cuidado – Revise los cables de extensión periódicamente y reemplace si están dañados.

• Para reducir el riesgo de desconexión del cable del aparato del cable de extensión durante la operación:

- Realice un nudo como se muestra en la figura B; O
- Use una de las correas o conectores de retención de enchufe- receptáculo descritos en este manual; O
- Asegure el cable de extensión al enchufe del aparato como se muestra o describe en **Operación**.



⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales debidas a una conexión eléctrica suelta entre el enchufe y el cable de extensión del aparato, conecte firme y completamente el enchufe del aparato al cable de extensión. Revise periódicamente la conexión mientras opera para asegurar que esté conectada completamente. No use un cable de extensión que proporcione una conexión holgada. Una conexión holgada puede resultar en sobrecalentamiento, incendio, e incrementa el riesgo de quemaduras.

⚠ ADVERTENCIA: No use el aparato si el interruptor de gatillo no lo enciende y apaga. Cualquier aparato que no se pueda controlar con el interruptor de gatillo es peligrosa y debe repararse.

Advertencias de seguridad adicionales

• **CUANDO SE UTILIZA COMO BORDEADORA**, las piedras, piezas de metal, las piezas de la línea y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad durante el uso. El aparato y la protección están diseñados para reducir el peligro. Para reducir el riesgo de lesiones por rebote, trabaje alejándose de cualquier objeto sólido cercano, como paredes, escalones, piedras grandes, árboles, etc.

• **TENGA MUCHO CUIDADO** cuando trabaje cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, realice el corte a mano.

• **DAÑO A LA UNIDAD** – Si golpea o se enreda con un objeto extraño, detenga el aparato inmediatamente, retire la batería,

revise si hay daños y repare el daño antes de intentar la operación adicional. No opere con un cubo o un carrete rotos.

• **PERMANEZCA ALERTA** – No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.

• **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera.

• **NO** permita que entre ningún líquido en su interior. Si el aparato se moja, deje secar durante un mínimo de 48 horas.

• **NO** limpie con una lavadora a presión.

• **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.

• **NO** cargue el aparato en la lluvia, o en ubicaciones húmedas.

• GUARDE LOS APARATOS SIN USO EN INTERIORES

– Cuando no se usan, los aparatos deben almacenarse en interiores en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

Información de seguridad adicional

⚠ ADVERTENCIA: No use el aparato si el gatillo de interruptor no lo enciende y apaga. Cualquier aparato que no pueda ser controlado con el gatillo del interruptor es peligroso y debe ser reparado.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE utilice gafas de seguridad. Los anteojos de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación produce polvo. **SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:**

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

⚠ ADVERTENCIA: Algún polvo contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes,
 - compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas,
 - arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.
- Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo, que puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes u otras lesiones. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA apropiada para la exposición de polvo. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso.

En determinadas condiciones y durante cierto tiempo de uso, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

⚠ ATENCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas pueden quedar verticales pero se pueden voltear fácilmente.

• **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

• Un cable de extensión debe tener un tamaño de cable adecuado (AWG o American Wire Gauge) por seguridad.

Mientras menor es el número de calibre del cable, mayor es la capacidad del cable, es decir, el calibre 16 tiene más capacidad que el calibre 18. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. Cuando use más de una extensión para completar la longitud total, asegúrese que cada extensión individual contenga al menos el tamaño mínimo de cable. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud del cable y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente. Cuanto menor sea el número de calibre, más pesado será el cable.

Calibre mínimo para juegos de cable

Voltios		Longitud total de cable en pies (metros)			
120 V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
240 V		50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)
Clasificación de amperes		American Wire Gauge			
Mayor a	No mayor a				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

Reglas e instrucciones de seguridad:

Cables de Extensión

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, utilice sólo una extensión para uso exterior, como una extensión del tipo de cable SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, o SJTOW-A.

Asegúrese que su cable de extensión esté en buenas condiciones. Cuando use un cable de extensión asegúrese de usar uno lo suficientemente pesado para llevar la corriente que usará su producto. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud del cable y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente. Mientras menor sea el número de calibre, más pesado será el cable. Si la extensión se utiliza en exteriores, el cable debe ser adecuado para trabajos en exteriores. Las letras "WA" en la camisa del cable indican que el cable es adecuado para uso en exteriores.

Servicio de Aparatos de Aislamiento Doble

Su aparato tiene aislamiento doble para proporcionar seguridad adicional. En un aparato con aislamiento doble, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. Si no se proporcionan medios de conexión a tierra en un aparato con aislamiento doble, no se deben agregar medios de conexión a tierra al aparato. Dar servicio a un aparato con aislamiento doble requiere cuidado extremo y conocimiento del sistema y sólo debe ser realizado por personal de servicio calificado. Las partes de reemplazo para un aparato con aislamiento doble deben ser idénticas a las partes que reemplacen. Un aparato con aislamiento doble está marcado con las palabras double insulated o "double insulation" (aislamiento doble). El

símbolo (cuadrado dentro de un cuadrado) también puede estar marcado en el aparato.

Reglas e instrucciones de seguridad:

Cables de Extensión

Los aparatos de doble aislamiento tienen cables de 2 alambres y se pueden usar con cables de extensión de 2 o 3 alambres. Sólo se deben usar cables de extensión con camisa redonda, y recomendamos que estén certificados por Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. en Canadá). Si la extensión se utiliza en exteriores, el cable debe ser adecuado para uso en exteriores. Cualquier cable marcado como exterior también puede usarse para trabajos en interiores.

Antes de usar un cable de extensión, revise si hay cables sueltos o expuestos, aislamiento dañado y accesorios defectuosos. Realice las reparaciones necesarias o reemplace el cable si es necesario.

Reglas e instrucciones de seguridad:

Enchufe polarizado

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este equipo debe utilizarse con un cable de extensión polarizado de 2 o 3 alambres. Las conexiones polarizadas se insertarán de una sola manera. Asegúrese que el extremo del receptáculo del cable de extensión tenga anchos de ranura de clavija grandes y pequeños. Si el enchufe no se conecta completamente al cable de extensión, invierta el enchufe. Si todavía no se inserta, obtenga un cable de extensión adecuado. Si el cable de extensión no se conecta completamente en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe del aparato o el cable de extensión de ninguna manera.

Motor

Asegúrese de que la fuente de energía concuerde con lo que se indica en la placa. Un descenso en el voltaje de más del 10% producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Todas las herramientas son probadas en fábrica; si esta herramienta no funciona, verifique el suministro eléctrico.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	voltios	A	ampéres
Hz	hertz	W	watts
min	minutos	Wh	Watt Horas
— o CD	corriente directa	Ah	amperios hora
Ⓢ	Construcción Clase I (conectada a tierra)	~ o CA	corriente alterna
.../min	por minuto	Ⓢ o CA/CD	corriente alterna o directa
BPM	golpes por minuto	Ⓢ	Construcción Clase II (aislamiento doble)
IPM	impactos por minuto	n ₀	velocidad sin carga
OPM	oscilaciones por minuto	n	velocidad nominal
RPM	revoluciones por minuto	PSI	libras por pulgada cuadrada
sfpm	pies de superficie por minuto	Ⓢ	terminal de tierra
CPM	carreras por minuto	⚠	símbolo de alerta de seguridad

-  radiación visible—no mirar directamente a la luz
-  use protección respiratoria
-  use protección para los ojos
-  use protección auditiva
-  lea toda la documentación
-  no exponga a la lluvia

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Ensamble de Postes Superior e Inferior (Fig. B)

Para Colocar los Postes:

1. Cuando instale el poste inferior **7** en el poste superior **6**, alinee el seguro de tope **8** con la ranura de tope **9** como se muestra en la Fig. B.
2. Presione los dos postes juntos de forma que el seguro de tope **8** se conecte en la ranura de tope **9**.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre verifique para asegurarse que el seguro de tope esté completamente asegurado en su lugar. Si el seguro de tope no está asegurado completamente, podría resultar en que el ensamble se desconecte creando una condición peligrosa. Verifique periódicamente las conexiones para asegurar que el seguro de tope esté asegurado completamente en su lugar.

Instalación de la protección (Fig. C)

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA OPERE el aparato sin la protección instalada adecuadamente. Podría resultar en daño o lesiones personales. La protección siempre debe estar instalada adecuadamente en el aparato durante el uso.

1. Retire el tornillo de la protección **15**.
2. Deslice la protección **13** completamente en el alojamiento de motor **11**. Asegúrese que las lengüetas **17** en la protección conecten las costillas **27** en la cabeza de la podadora.
3. Continúe deslizando la protección hasta que "se conecte" en su lugar. La lengüeta de bloqueo **17** se debe conectar en la ranura del alojamiento **16**.
4. Con un destornillador de cruz, inserte el tornillo de la protección **15** y apriételo firmemente.
5. Una vez que la protección esté instalada, retire la cubierta de la cuchilla de corte de línea, ubicada en el borde de la protección.

Liberación de la línea de corte (Fig. A, K)

Como se fabrica, la línea de corte **25** se adhiere con cinta al alojamiento del carrete **14**.

- Retire la cinta que sostiene la línea de corte **25** en el alojamiento del carrete **14**.

Conexión de cable de extensión (Fig. D)

Un retenedor del cable de extensión **2** está integrado en la manija del interruptor que evita que el cable se desconecte.

- Para usar esta característica, simplemente doble el cordón de extensión a unas 8" (203 mm) desde el extremo, e insértelo en la ranura **18** en el extremo del área de la manija como se muestra en la Fig. D.

- Enganche el lazo formado al doblar el cordón sobre el retenedor del cable **2**. Jale suavemente el cable para asegurarse que esté retenido firmemente en la manija principal.
- Conecte el extremo del receptáculo del cable de extensión en el enchufe del cable de energía **3** en la manija principal.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y disconnect it from power source antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Colocación adecuada de manos (Fig. E)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano sobre la manija principal **4** y una sobre la manija auxiliar **5**.

Encendido y apagado de podadora (Fig. A)

⚠ ADVERTENCIA: Nunca intente bloquear el gatillo en la posición de encendido.

1. Para encender el aparato, oprima el interruptor de gatillo de encendido/apagado **1**.
2. Para apagar el aparato, libere el gatillo de encendido/apagado.

Poda (Fig. F, G)

1. Con la podadora encendida, coloque en ángulo y gire lentamente de lado a lado como se muestra en la Fig. F.
2. Mantenga un ángulo de 5° a 10°. No exceda 10°.
3. Corte con la punta de la línea.
4. Mantenga una distancia mínima de 24" (610 mm) entre la protección y sus pies como se muestra en la Fig. G.

Conversión a modo de borde (Fig. H)

⚠ ATENCIÓN: La guía del borde sólo debe usarse cuando se encuentre en el modo de borde.

⚠ ADVERTENCIA: Disconnect the plug of the source of energy antes de realizar cualquier ajuste.

La podadora se puede utilizar en el modo de recorte o en el modo de borde para recortar césped colgante a lo largo de los bordes del césped y las jardineras.

Para convertir la podadora a modo de bordes:

1. Presione el botón de conversión a borde **10** y gire el alojamiento del motor **11** 180° en sentido contrario a las manecillas del reloj, hasta que el alojamiento del motor se conecte en la posición de borde.
2. Para regresar a la posición de corte, presione el botón de conversión de borde **10** y gire el alojamiento del motor **11** 180° en sentido de las manecillas del reloj a su posición original.

NOTA: Experimentará un desgaste de la línea de corte más rápido al normal si la línea de la podadora se coloca directamente sobre la acera o superficie abrasiva.

Operación de modo de bordeado (Fig. H)

⚠ ADVERTENCIA: Cuando se utiliza como bordeadora, las piedras, piezas de metal, las piezas de la línea y otros objetos pueden ser lanzados a alta velocidad durante el uso. La podadora y la protección están diseñadas para reducir el peligro.

Sin embargo, ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m). Se obtienen resultados óptimos de corte en bordes de más de 2" (50 mm).

- No utilice esta podadora para crear zanjas.
- Utilizando la guía de borde **12**, guíe la podadora.
- Coloque la guía de borde en el borde de la acera o superficie abrasiva para que la línea de corte se encuentre sobre el área de césped o tierra que se va a cortar.
- Para hacer un corte más cerca, incline ligeramente la desbrozadora.

Consejos útiles de corte (Fig. G)

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en césped sin cortar. Use la guía de borde a lo largo de cosas como cercas, casas y jardineras como una mejor práctica.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste extra en las cuerdas, incluso ruptura. Piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete **20** arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- No golpee la tapa del carrete **20** sobre el suelo para forzar la alimentación de la línea de corte.
- En crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 13" (330 mm) de alto.
- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La desbrozadora corta al pasar la unidad de izquierda a derecha. Esto evitará arrojar residuos al operador.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y los postes de cerca pueden dañarse fácilmente por la cuerda.

Línea de corte / Alimentación de línea

Su podadora usa una línea de nylon redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro. A medida que la línea se desgasta durante el uso, el sistema de alimentación automática de línea hará avanzar línea nueva desde el alojamiento del carrete. Cada vez que alimenta la línea, la cuchilla en el protector cortará el extremo. Es posible que escuche un sonido de traqueteo y vea pequeños trozos de línea salir de la protección cuando esto ocurre. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y usar gafas de seguridad adecuadas, zapatos cerrados y pantalones largos. Cuando se agota la línea de la podadora, las últimas pulgadas pueden salir del alojamiento del carrete al mismo tiempo. La línea de corte se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte o el borde se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o hierbas más pesadas están siendo cortadas.

Eliminación de atascamiento y línea enredada (Fig. I)

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ensamble, ajuste o cambio de accesorios. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.

De vez en cuando, en especial cuando corte hierba gruesa o con tallos, el cubo de alimentación de la línea se puede obstruir con savia u otro material y la línea se atascará como resultado. Para eliminar el atascamiento, siga los pasos siguientes.

⚠ ATENCIÓN: Para evitar daños del aparato, si la línea de corte sobresale más allá de la cuchilla de corte, córtela de modo que sólo llegue a la cuchilla.

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía.
2. Presione las lengüetas de liberación **21** en la tapa del carrete **20**, y retire la tapa de carrete del alojamiento de carrete **14**.
3. Jale el carrete de la línea de nylon y retire cualquier línea rota o desechos de corte del área del carrete.
4. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.

Reemplazo de ensamble de carrete (Fig. I-L)

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado por CRAFTSMAN para uso con este aparato podría ser peligroso.

⚠ ADVERTENCIA: No use ninguna cuchilla ni ningún accesorio o conexión que no sean los recomendados por CRAFTSMAN en esta podadora/bordeadora. Se pueden producir lesiones graves o daños al producto. Vuelva a cargar la línea de nylon (ya sea en bobina de reemplazo a granel o pre-enrollada) como se muestra en este manual.

USE ÚNICAMENTE el cartucho de reemplazo CRAFTSMAN o LÍNEA DE MONOFILAMENTO DE NYLON REDONDA DE 0.065" (1.65 mm) DE DIÁMETRO. No use una línea aserrada o de mayor diámetro o línea que no sea redonda, ya que afectarán la forma en que se alimenta la línea y sobrecargarán el motor y causarán sobrecalentamiento. Esta línea está disponible en su distribuidor local o centro de servicio autorizado. No utilice alambre.

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía.
2. Presione las lengüetas de liberación **21** dentro de las ranuras **19** en la tapa del carrete **20**, y retire la tapa del carrete del alojamiento del carrete **14**.
3. Retire el carrete vacío **30** del alojamiento de carrete **14**.
4. Revise la palanca **32** para confirmar que esté presente y no esté rota o doblada, y gire libremente sobre el poste de montaje. También confirme que la férula de metal **31** esté presente.
5. Si la palanca **32** en la base del alojamiento de carrete se desconecta, vuelva a colocar en la posición correcta antes de insertar el nuevo carrete en el alojamiento.
6. Retire la suciedad y el césped de la tapa del carrete y el alojamiento del carrete.
7. Afloje el extremo de la línea de corte **25** y guíe la línea dentro del ojal **28**.
8. Tome el carrete completamente enrollado **30** y deslícelo cuidadosamente sobre el poste **29** en el alojamiento. Gire el carrete ligeramente para alinearlos con la palanca **32** hasta que esté asentado.
9. La línea debe extenderse aproximadamente a 5-3/8" (136 mm) del alojamiento.
10. Revise la tapa del carrete **20** respecto a grietas o desgaste excesivo. Si cualquiera de las costillas exteriores está desgastada hasta la superficie principal o hay grietas presentes, reemplace la tapa del carrete **20**.

11. Alinee las lengüetas de liberación de la tapa del carrete con las ranuras **19** en el alojamiento del carrete.

12. Conecte la tapa del carrete **20** de nuevo presionando las lengüetas de liberación **21** y presionándola en el alojamiento del carrete **14** hasta que se conecte firmemente en las ranuras **19**.

13. Extienda la línea de corte **25** del alojamiento del carrete **14** y córtela de forma que no se extienda después de la cuchilla de corte **33**.

NOTA: Asegúrese que la cubierta esté completamente colocada. Escuche dos clics audibles para asegurarse que ambas lengüetas de liberación estén ubicadas correctamente. Siguiendo las instrucciones anteriores, encienda el aparato. En unos cuantos segundos o menos, escuchará que la línea de nylon se corta automáticamente a la longitud adecuada.

NOTA: Otras partes de repuesto (protecciones, tapas de carretes, etc.) están disponibles a través de los centros de servicio autorizados. Para encontrar su ubicación de servicio local, llame al: **1-888-331-4569** o visite **www.craftsman.com**

Rebobinado de carrete de línea a granel (Fig. M-0)

Use línea redonda de 0.065" (1.65 mm) de diámetro únicamente

NO use línea de mayor diámetro o línea con una forma que no sea redonda. No utilice alambre.

NOTA: Los carretes enrollados manualmente de la línea a granel probablemente se enredarán con más frecuencia que los carretes CRAFTSMAN enrollados en fábrica. Para obtener los mejores resultados, se recomienda utilizar carretes enrollados en fábrica.

1. Desconecte el enchufe de la fuente de energía.
2. Retire el carrete vacío del aparato y revise como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.
3. Retire cualquier línea de corte restante del carrete.
4. Realice un pliegue en el extremo de la línea de corte **25** a aproximadamente 3/4" (19 mm). Alimente la línea de corte en una de las ranuras de anclaje de línea **22**.
5. Inserte el extremo de 3/4" (19 mm) de la línea a granel en el orificio **24** en el carrete adyacente a la ranura. Asegúrese que la línea quede apretada contra el carrete.
6. Enrolle la línea de corte en el carrete en la dirección de la flecha en el carrete. Asegúrese de enrollar la línea en forma ordenada y en capas. No entrecruce.
7. Cuando la línea de corte enrollada alcance los hundimientos **23**, corte la línea. **NO** rellene el carrete después de este punto.
8. Coloque el carrete en el aparato como se describe en **Reemplazo de ensamble de carrete**.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y disconnect it from power source antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta CRAFTSMAN ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA: Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por CRAFTSMAN, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por CRAFTSMAN con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN. Llame al **1-888-331-4569**.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado por CRAFTSMAN para uso con este aparato podría ser peligroso.

⚠ ADVERTENCIA: No use ninguna cuchilla ni ningún accesorio o conexión que no sean los recomendados por CRAFTSMAN en esta podadora/bordeadora. Se pueden producir lesiones graves o daños al producto.

Versatrack™ (Fig. P)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no use un gancho para colgar integral Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados. Un gancho para colgar integral Versatrack™ o Trackwall de Versatrack™ dañados no soportarán el peso de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, NO suspenda la herramienta por encima ni cuelgue objetos del gancho integral. SÓLO suspenda la herramienta en el Trackwall de Versatrack™ con el gancho para colgar integral.

⚠ ADVERTENCIA: El gancho integral para colgar Versatrack™ está diseñado para montar la herramienta en un riel Trackwall de Versatrack™. No use el gancho de colgar integral para montar la herramienta en ninguna otra superficie.

⚠ ADVERTENCIA: El gancho de colgar integral Versatrack™ no es un gancho de cinturón.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando cuelgue objetos en el riel Trackwall de Versatrack™, espacie adecuadamente las herramientas para no exceder 75 lbs (35 kg) por pie lineal.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de usar la herramienta, asegúrese que el gancho de colgar integral Versatrack™ vuelva a su posición original.

IMPORTANTE: Los accesorios Versatrack™ se instalan en herramientas compatibles de forma segura en el sistema Trackwall de Versatrack™.

1. Apague la herramienta, desconéctela de la fuente de energía y retire los accesorios.

⚠ ATENCIÓN: Cualquier producto con dientes de corte expuestos debe tenerlos cubiertos de forma segura si va a estar en el Trackwall de Versatrack™.

2. Voltee o abra el gancho de colgar integral **26**. Hace clic cuando está bloqueado en su posición.

3. Monte el gancho para colgar integral al Trackwall de Versatrack™.

NOTA: Los accesorios Versatrack™ para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita ayuda para encontrar cualquier accesorio, comuníquese con CRAFTSMAN, llame al **1-888-331-4569**.

Reemplazo de protección (Fig. C)

⚠ ADVERTENCIA: Nunca opere el aparato sin la protección firmemente en su lugar. Podría resultar en daño o lesiones personales.

Retire la protección actual

1. Retire el tornillo de la protección **15** mostrado en la Fig. C.

2. Deslice la protección **13** hacia afuera.

Ensamble de nueva protección

1. Deslice la protección en su lugar como se muestra en la Fig. C.

2. Reemplace y apriete firmemente el tornillo de la protección **15**.

Reparaciones

⚠ ADVERTENCIA: Para asegurar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bvld. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector Juárez (33) 3825 6978

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D, Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle #3 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - (818) 375 23 13
Col. Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Bvld. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100

Si se encuentra en U.S., por favor llame al 1-888-331-4569

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto:

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto:

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
 - Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
 - Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.
- Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la

República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: CRAFTSMAN S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fe Alvaro Obregon,

Ciudad de Mexico, Mexico.

C.P 01210

TEL(52) 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Divulgación de Quebec

No garantizamos la disponibilidad de partes de repuesto, servicios de reparación ni la información necesaria para mantener o reparar productos sujetos a la Ley de Protección al Consumidor de Quebec, modificada por el Proyecto de Ley 29.

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/account/login.

Garantía limitada de tres años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por tres años desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite www.craftsman.com o llame al

1-888-331-4569. Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE DINERO DE 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su herramienta eléctrica o Pistola de clavos CRAFTSMAN por cualquier razón, puede devolverla dentro de 90 días desde la fecha de compra con un comprobante para un reembolso completo – no se harán preguntas.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para reemplazo gratuito.